

Tantárgy neve: Finn Finn szövegelemzés II.	Kreditértéke: 3
A tantárgy besorolása: választható	
A tanóra típusa: szeminárium	
Heti óraszám: 2	
A tantárgy tantervi helye: 1–4. félév	
Előtanulmányi feltételek: –	
Tantárgyleírás:	
<p>A tantárgy célja, hogy megismertesse a hallgatót a finn nyelvészet alapvető idegen nyelvű szakirodalmával. A mai nyelvészeti eredmények tanulmányozása során elkerülhetetlen a különböző (elsősorban finn, német, angol) nyelvű szövegek eredeti nyelven való olvasása. Mivel ezek nyelve tudományos természetüknél fogva speciális, így elengedhetetlen, hogy a hallgatók külön e vonások megismerésére koncentrálnak foglalkozzanak velük.</p>	
Kötelező irodalom:	
Bart István – Klaudy Kinga (szerk.): A fordítás tudománya. Válogatás a fordításelmélet irodalmából. Budapest, 1986.	
Klaudy Kinga: A fordítás elmélete és gyakorlata. Scholastica Kiadó, Budapest, 1994.	
Ajánlott irodalom:	
Maticsák Sándor – Anna Tarvainen. Finn nyelvkönyv. Debrecen, 2018.	
Mikusi Balázs – Rózsafalvi Zsuzsanna – Sirató Ildikó (szerk.): Fordítás, tolmácsolás, értelmezés. Budapest, 2017.	
White, Leila: Suomen kielioppi ulkomaalaisille. Helsinki, 1993.	
Válogatott cikkek a <i>Virittäjä</i> , <i>Kielikello</i> és <i>Sananjalka</i> folyóiratokból.	
Tantárgy felelőse: Kelemen Ivett, egyetemi adjunktus	
Tantárgy oktatásába bevont oktató: Kelemen Ivett, egyetemi adjunktus	